

УДК 373  
ББК 74.2

DOI: 10.31862/2218-8711-2023-1-212-223

## «В НАЧАЛЕ БЫЛО СЛОВО»: ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ШКОЛЬНИКОВ XXI ВЕКА В УЧЕБНИКАХ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ<sup>1</sup>

“IN THE BEGINNING WAS THE WORD”: THE FORMATION OF A COMMUNICATIVE  
COMPETENCY OF SCHOOLCHILDREN OF THE 21<sup>ST</sup> CENTURY IN GERMAN  
TEXTBOOKS

---

### **Куровская Юлия Геннадьевна**

Ведущий научный сотрудник ФГБНУ «Институт стратегии развития образования Российской академии образования», доктор педагогических наук, доцент

**E-mail:** kurovskaja@mail.ru

### **Kurovskaya Yulia G.**

Leading Research Fellow at the Institute for Strategy of Education Development of the Russian Academy of Education, ScD in Education, Associate Professor

**E-mail:** kurovskaja@mail.ru

**Аннотация.** В статье рассматривается одна из ключевых компетенций российского школьника XXI в. – коммуникативная компетенция, которая в обучении иностранному языку имеет первостепенное значение. На материале учебников по немецкому языку представлены особенности ее формирования с точки зрения видов деятельности, показаны пути ее реализации в содержательном блоке и методическом аппарате учебника. Установлено, что в процессе формирования коммуникативной

**Abstract.** The article discusses one of the key competencies of the Russian schoolchild of the 21st century – a communicative competency, which is of prime importance in teaching a foreign language. Based on the German textbooks, the article presents the features of its formation in terms of types of activity and demonstrates the ways of its implementation in the content block and the methodological apparatus of the textbook. It has been noted that in the process of forming

---

<sup>1</sup> Исследование выполнено в рамках государственного задания № 073-00058-22-04 от 08.04.2022 на 2022 г. по теме «Научные основы создания современного учебника, отвечающего задачам формирования у школьников ключевых навыков человека XXI века».



компетенции содержание учебника должно быть направлено на принятие ценности другого человека и установления коммуникативного взаимодействия с ним. Фундаментальную основу содержания учебника должно составлять патриотическое, гражданское и нравственное воспитание школьника. Для формирования личности гражданина российского общества XXI в. важно, чтобы иностранный язык как средство коммуникации стал для ученика проводником в мир его собственной жизни, в мир культуры и истории России, тем самым формируя у него любовь к Родине, преданность своему Отечеству и своему народу, стремление быть достойным гражданином своей страны и стоять на страже ее интересов.

**Ключевые слова:** образование, учебник, немецкий язык, компетенции российского школьника XXI в., коммуникативная компетенция.

**Для цитирования:** Куровская Ю. Г. «В начале было слово»: формирование коммуникативной компетенции школьников XXI века в учебниках по немецкому языку // Проблемы современного образования. 2023. № 1. С. 212–223. DOI: 10.31862/2218-8711-2023-1-212-223.

the communicative competency, the content of the textbook should be aimed at accepting the value of another person and establishing communicative interaction with them. The patriotic, civil, and moral education of the schoolchild should be the fundamental basis of the content of the textbook. For the formation of the personality of a citizen of the Russian society of the 21st century, it is important that a foreign language as a means of communication becomes a guide for the student to the world of their own life, to the world of culture and history of Russia, thereby forming their love and devotion to the Motherland and the people, as well as the desire to be a worthy citizen of the country and to stand guard over its interests.

**Keywords:** education, a textbook, the German language, the 21st century competences of a Russian schoolchild, a communicative competency.

**Cite as:** Kurovskaya Yu. G. "In the beginning was the word": the formation of a communicative competency of schoolchildren of the 21st century in German textbooks. *Problemy sovremennogo obrazovaniya*. 2023, No. 1, pp. 212–223. DOI: 10.31862/2218-8711-2023-1-212-223.

Заговори, чтобы я тебя увидел.

*Сократ*

## Введение

Важнейшее значение в становлении личности ребенка имеет образование. Именно оно, формируя у подрастающего поколения страны мировоззренческие и нравственные основы, обеспечивает «духовное, гуманистическое, ценностное развитие общества» [1, с. 8]. И учебник, являясь базовым педагогическим инструментом, ориентированным на эффективное решение образовательных задач, «призван помогать новым

поколениям россиян освоить культурно-исторические традиции страны, интегрировать их в государственную целостность, идентифицировать себя как граждан Российской Федерации» [2, с. 134–135].

Будучи сложным, многофункциональным педагогическим произведением, учебник создает возможности для формирования ключевых компетенций школьника, необходимых ему для успешного взаимодействия в жизненных и профессиональных ситуациях, то есть для приобретения и накопления им социального опыта, включающего «образцы культуры поведения и мышления» и все то, «из чего сплетена ткань социального бытия» [3, с. 20]. Тем самым учебник задает учителю ориентир для гражданского, нравственного, когнитивного, творческого развития личности ученика.

В этом отношении очень точно звучат слова В. Г. Безрогова, который написал: «В учебнике пересекается культура обучения и воспитания (педагогика), культура индоктринации и убеждения (политика), культура повседневной практики (этнография), культура взаимоотношения статусов (социология), культура понимания сущности человека (философия), культура понимания возможностей человека (психология). Перечисление сфер, отраженных в учебнике, и имеющих к ним отношение научных дисциплин можно было бы продолжать еще, вписывая в него филологию (спектр и частотность слов), этику (иерархия приемлемых и неприемлемых норм поведения и отношений)» [4, с. 172]. И задача учителя – на основе содержания учебника создавать такую коммуникативную среду, которая позволит вовлечь учеников в продуктивную деятельность, обеспечивающую формирование основных компетенций школьников.

Ключевые компетенции российского школьника XXI в. сформулированы и охарактеризованы М. В. Клариным, И. М. Осмоловской и В. В. Сериковым (см. подробно о компетенциях в: [5]). Ученые включили их в состав российской культурологической модели содержания образования, адаптировав интерпретацию и содержание к отечественным дидактико-методическим конструктам. Выделяются следующие компетенции: 1) компетенция конструктивно-критического мышления; 2) компетенция креативности; 3) коммуникативная компетенция; 4) компетенция командного сотрудничества; 5) компетенция субъектности.

В статье мы остановимся на одной из ключевых компетенций – коммуникативной и посмотрим, какие условия для ее формирования предлагаются в современных учебниках по немецкому языку.

## Результаты

Коммуникативная компетенция проявляется в способности к созданию коммуникации как особого социально ценного результата, выступающего в качестве основания эффективности любой деятельности и проекта, как ресурса синергии, как инструмента интеграции идей и преодоления ограниченности индивидуального разума. В языковой подготовке эта компетенция играет первостепенную роль. Специфика изучения иностранного языка такова, что в основе большинства заданий заложено формирование коммуникативной компетенции, которая в фоновом режиме так или иначе представлена

во всех видах деятельности. Другие же компетенции как бы надстраиваются над ней по мере усложнения заданий и повышения уровня владением темой и языком.

В рамках данной компетенции реализуются следующие виды деятельности: 1) проявление способности к диалогу, продуктивное общение, направленное на результат; 2) проявление непредубежденности в отношении других взглядов, к переносу семантических содержаний; 3) интерес к пониманию других культур (субкультур); 4) извлеченные выводы и смыслы из ситуаций общения.

**Проявление способности к диалогу, продуктивное общение, направленное на результат**, выражается в диалоговой и полилоговой речи при выполнении заданий на обсуждение прочитанного/услышанного, в дискуссиях на заданную тему с обсуждением аргументов за и против, в высказывании собственной точки зрения на обсуждаемую проблему, в представлении результатов проектной деятельности, в составлении и обсуждении ментальной карты ключевого понятия. В качестве примера можно привести задание о музыкальном празднике для детей и юношества в Штутгарте на составление диалогов на основе ключевых слов (место и время проведения праздника, музыкальные направления, мероприятия, входные билеты, музыканты, музыкальные инструменты) [6, с. 49].

Также эффективно в этом отношении задание, выполняемое при изучении темы «Это мне нравится». В нем школьникам предлагается познакомиться с отношением к внешности среди молодежи Германии с опорой на текст и график, показывающий степень важности внешних атрибутов (одежда, обувь, ухоженные волосы и лицо, парфюм, мобильный телефон, сумка/рюкзак, наручные часы, украшения) и соответствующих им брендов (рис. 1). Затем проводится обсуждение собственного отношения к внешности и брендам с приведением аргументов за и против брендовых вещей [7, с. 55].



Рис. 1. Задание «Внешность имеет значение»

**Проявление непредубежденности в отношении других взглядов, к переносу семантических содержаний** реализуется при обсуждении общего и различного в образе жизни и мышления, стереотипов поведения (в том числе языкового) представителей разных социальных слоев, разных профессий, разных поколений, разных культур. Так, разные культурные традиции мы видим при изучении темы о национальных блюдах Германии и России, когда ученикам дается задание на основе диалога ознакомиться с типичными

блюдами Северной Германии и самим составить диалог о том, что едят в традиционном русском ресторане, с использованием лексики по теме (рис. 2) [8, с. 81–83].



Рис. 2. Составление диалога о традиционных русских блюдах

Обсуждение информации о других культурах, способах коммуникации в других культурах и их особенностях мы видим в проектной работе, в которой школьнику необходимо найти в Интернете скороговорки на каждую букву немецкого алфавита и устроить конкурс на самое быстрое и правильное произнесение русских и немецких скороговорок [9, с. 63]. Приобщение к коммуникативным особенностям немецкого языка происходит в задании на изучение междометий, выражающих радостное согласие, несогласие/недоверие, сильное удивление, неожиданное происшествие, и их использование в разговоре [9, с. 132].

Уважение к людям разных поколений формируется посредством задания «Дом для нескольких поколений: новая идея», которое построено на основе фотографии, посмотрев на которую школьник должен определить, кто изображен на фотографии (рис. 3), и провести обсуждение того, какие преимущества и недостатки имеет проживание в доме для нескольких поколений [10, с. 16].



Рис. 3. Задание «Дом для нескольких поколений: новая идея»

Формированию позитивного отношения к людям других поколений способствует также задание «Маленькие ритуалы, большой эффект!» в рамках темы «Общение в семье». В нем ученикам предлагается посмотреть на иллюстрации (рис. 4) и рассказать, что может способствовать хорошему общению в семье [10, с. 37].

**Интерес к пониманию других культур (субкультур)** реализуется при обсуждении общего и различного в национальном характере, образе жизни, стереотипах мышления и поведения представителей разных социальных слоев, разных профессий, разных



*Рис. 4.* Задание по теме «Общение в семье»

культур. Так, при изучении темы «Карнавал» школьники знакомятся с традицией празднования карнавала (одного из любимых праздников в тех землях ФРГ, где больше католиков (центрами карнавальными событиями в Германии давно стали города Кельн, Мюнхен, Аахен, Майнц, в которых соблюдаются старинные традиции карнавальными шествиями)), который отмечается в конце февраля и является символом прощания с зимой [9, с. 165]. А в конце темы дается проектная работа, в которой школьнику предлагается провести игру «Широкая масленица», устроить настоящую русскую масленицу для группы немецких школьников, угостить их блинами, рассказать об этом празднике и расспросить их о традициях карнавала. Для этого необходимо воспользоваться материалами урока, помощью учителя и родителей и интернет-сайтами (например: [www.russian-online.net](http://www.russian-online.net)) [9, с. 176].

Пробуждает интерес к своей и другим культурам задание, которое заключается в том, чтобы на основе беседы за столом определить, что можно считать типичным для немецкой культуры и нетипичным для русской [11, с. 72], и проектная работа по сравнению вежливого поведения в России и Германии и представлению результатов в виде небольших сценок [11, с. 83].

Пониманию других культур способствует проектная работа по сбору информации о типичных мимике и жестах, которыми пользуются российские и немецкие школьники, и составлению сравнительной таблицы [11, с. 125]. Таким образом, разнообразная страноведческая информация представляется в контексте жизни немецких детей – ровесников российских школьников и служит основой для разговора о русских реалиях.

Формирование уважения к другой культуре, ее традициям и обычаям отчетливо также прослеживается при изучении мужских и женских национальных костюмов народов России (русских, татар, башкир и народов Кавказа), отражающих развитие истории, общественные каноны и природные условия, а также эстетические предпочтения людей (рис. 5). Знакомство с особенностями национальных костюмов продолжается групповой работой по их описанию и отгадыванию на основе таблицы и завершается представлением одного из национальных костюмов на основе следующих пунктов: введение («Что ты знаешь об этом народе?», «Какие у него традиции?», «Где жил этот народ изначально?»), основное содержание (одежда, головной убор, украшения, особые характеристики), заключение («Почему вы выбрали именно этот национальный костюм?»),

«Почему вы считаете его красивым?», «Почему важно знать национальные костюмы нашей страны и ближнего зарубежья?») [12, с. 82–84].



Рис. 5. Иллюстрации к тексту о мужских и женских национальных костюмах народов России

**Извлечение выводов и смыслов из ситуаций общения** находит отражение в заданиях на понимание ситуации общения, ориентированных на ответы на вопросы типа: «Почему сложилась такая ситуация?», «Считаете ли правым собеседника А?», «Как бы вы поступили на его месте?». Так, при изучении темы «Помощь» школьникам предлагается выбрать фотографию и рассказать, кто кому помогает, как и почему люди помогают другим (рис. 6). Затем на основе текста «Что означает помощь для души?» предлагается подобрать для каждой его части психологические выводы, передающие основной смысл текста: 1. Мы можем мысленно сопереживать ситуации других людей. Мы страдаем вместе с ними, когда им плохо. Когда им становится лучше, мы радуемся вместе с ними и сами испытываем чувство счастья. 2. Физическое чувство счастья и положительные ощущения от социального признания могут побудить человека снова и снова искать ситуации, в которых можно помочь. 3. Один исследователь обнаружил, что, помогая другим, человек сам испытывает счастье. Это чувство счастья можно ощутить и физически.

Также проводится дискуссия по поводу высказывания «Участие в социальной инициативе делает вас особенно счастливыми» с использованием следующих фраз: «В тексте сказано, что ...», «Но, по моему опыту, необходимо также учитывать, что ...», «Ты прав, есть..., но ...», «Конечно, это правда, что ..., но это еще не значит, что ...», «Значит, ты считаешь, что ...», «Могу я задать промежуточный вопрос?», «При всем уважении, но я с трудом могу себе это представить ...», «Я убежден, что ...». В завершении темы ученики готовят презентацию или пишут сочинение о социальной работе на тему: 1. Вы работаете в социальном проекте или раньше проходили практику в социальном учреждении? Расскажите. 2. Проведите небольшое исследование в Интернете об интересном социальном проекте и представьте его. 3. Как в вашей стране получают помощь люди, нуждающиеся в помощи? Приведите пример. 4. Сделайте настенную газету на тему «Азбука инклюзивности в школе» [13, с. 68–73].

Для развития коммуникативной компетенции важны разные формы языкового взаимодействия: от простых (вопрос-ответ, передача содержания прочитанного/услышанного) до сложных (дискуссии, ролевые игры, презентации). На коммуникативное взаимодействие направлено, например, задание помочь Хотценплотцу разобраться, кто есть кто, используя в качестве примера диалоги из упражнения [9, с. 26], или с опорой на иллюстрации и собственные идеи ответить на вопросы о том, почему раньше путешествовали, почему путешествуют сегодня (рис. 7) [14, с. 6].



**Рис. 6.** Иллюстрации по теме «Помощь»



**Рис. 7.** Задание «Почему раньше путешествовали? Почему путешествуют сейчас?»

Навыки общения у школьников формируются в заданиях типа: ответить на вопрос («А какой у вас распорядок дня?») и рассказать друг другу, что они делают и когда, с использованием данных в рамке глаголов [9, с. 29]; прочитать, чем занимаются бременские музыканты, а в следующем упражнении ответить на вопросы Разбойника и рассказать, чем занимается школьник (играет ли он на фортепьяно, охотно ли он занимается музыкой, спортом, учится ли он прилежно или он ленивый) [9, с. 38]; пригласить одноклассника пойти куда-нибудь, если он не будет занят [9, с. 96]; разыграть сценки по ролям, используя известные названия блюд и напитков (рис. 8) [9, с. 97].

## Заключение

Итак, мы рассмотрели отдельные примеры формирования коммуникативной компетенции, представленные в разных учебниках по немецкому языку, которая по праву является основополагающей при изучении иностранного языка, что в совокупности дает нам представление о коммуникативно-ориентированном содержании учебника.





Рис. 8. Сценки с использованием названий блюд и напитков

Заметим, что в учебнике как целостном педагогическом произведении заложены условия и возможности для формирования компетенций не по отдельности, а в комплексе. Реализация той или иной компетенции в содержательном блоке и методическом аппарате учебника происходит на основе деятельностного подхода, который позволяет осуществлять не поэтапное, а синхронное формирование нескольких компетенций, гармонично сочетающихся в одном задании. В данном случае одна из них может быть выражена более ярко и являться основной в учебном материале, формирование же других компетенций будет происходить, но менее активно.

Представление об учебнике нового поколения складывается на основе многовековой истории создания учебной книги, показывающей нам, как меняются во времени общественные ориентиры и горизонты миропонимания, знания и опыт, а какие ценности и приоритеты, каноны и «прототипы» [15, с. 41] при формировании личности россиян нового поколения остаются неизменными.

В коммуникативном отношении учебник должен быть ориентирован на осознанное развитие у ученика способности быть открытым к диалогу, который, согласно С. В. Ивановой, понимается «не только как способ вербального общения, а как созданная и поддерживаемая специальными усилиями коммуникативная среда» [16, с. 20]. В данном случае приоритетное значение имеет приобретение школьником умения устанавливать взаимопонимание с носителями других культур и субкультур; получение им знаний о культурных нормах и ограничениях, обычаях, ритуалах и этикете в межкультурном общении, накопление им социального опыта в сфере бытового и делового иноязычного общения.

Отдельное внимание при формировании коммуникативной компетенции уделяется владению языковыми моделями, точно выражающими суть и интенцию сообщения, а также внешнему сопровождению высказываний – интонации, мимике, жестам.

В учебнике желательно усилить ценностный аспект данной компетенции, включающий принятие ценности другого человека и коммуникативного взаимодействия с ним. В данном случае важны тексты об уважительном отношении к людям разных культур, поколений, социального положения и их точке зрения, умении слушать и ставить себя на их место, умении управлять своими эмоциями и сопереживать чувствам других людей, способности принимать право другого человека на собственное мнение и выстраивать с ним конструктивный диалог; правильно, грамотно и аргументированно отстаивать собственную позицию, не оскорбляя и не обижая при этом своих собеседников; способности быть некатегоричным в суждениях и под влиянием вновь открывающихся обстоятельств пересматривать свое видение ситуации.

Для эффективного формирования коммуникативной компетенции желательно более активно включать тексты, отражающие ценность коммуникативной компетентности для члена современного российского общества. Таким примером могут быть, в частности, тексты, в которых рассматривается роль родного и иностранного языка в жизни людей, сила слова и потенциал языка в убеждении и мотивировании других людей на благородные поступки и душевную щедрость.

Фундаментальную основу содержания учебника должно составлять патриотическое, гражданское и нравственное воспитание школьника. Для формирования духовно-нравственного облика гражданина российского общества XXI в. важно, чтобы иностранный язык как средство коммуникации стал для ученика проводником в мир собственной жизни и собственной культуры. Необходимо, чтобы посредством иностранного языка учебник погружал школьника в реалии, историю и культуру своей страны, приобщал его к великому наследию России, знакомил с ее уникальными традициями и самобытными обычаями, великими достижениями и самоотверженными подвигами своего народа, формируя тем самым у него любовь к Родине, преданность своей великой стране и своему народу, стремление быть достойным гражданином России и стоять на страже ее интересов.

### **Список литературы**

1. *Иванова С. В., Иванов О. Б.* Аксиологический кризис в современном мире: найти выход // Отечественная и зарубежная педагогика. 2022. Т. 1, № 1 (82). С. 7–29.
2. *Богуславский М. В.* Разработка научно-методических основ школьного учебника в отечественной педагогике 1960–1980-х годов // Проблемы современного образования. 2022. № 5. С. 133–147. DOI: <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2022-5-133-147>.
3. *Лукацкий М. А.* Приобретение человеком индивидуального опыта: междисциплинарные ракурсы изучения // Изв. Российской академии образования. 2018. № 1 (45). С. 20–52.
4. *Безрогов В. Г.* Учебник и его история как предмет педагогического исследования // Методология научного исследования в педагогике: колл. моногр. / под ред. Р. С. Бозиева, В. К. Пичугиной, В. В. Серикова. М.: Планета, 2016. С. 171–175.

5. Кларин М. В., Осмоловская И. М., Сериков В. В. Содержательно-целевые установки школьного учебника: к освоению социокультурных компетенций XXI века // Отечественная и зарубежная педагогика. 2022. Т. 1, № 5 (87). С. 77–94.
6. Немецкий язык. 10 класс: базовый уровень: учебник для общеобразоват. организаций / И. Л. Бим, М. А. Лытаева. М.: Просвещение, 2021. 191 с.
7. Немецкий язык. Второй иностранный язык. 7 класс: учебник для общеобразоват. организаций / [М. М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман]. 7-е изд. М.: Просвещение: Cornelsen, 2019. 96 с. (Горизонты).
8. Немецкий язык. 8. «Alles klar!»: 4-й год обучения: учебник / О. А. Радченко, Г. Хебелер. 4-е изд., испр. М.: Дрофа, 2019. 288 с. (Российский учебник: РУ).
9. Немецкий язык. 5. «Alles klar!»: 1-й год обучения: учебник / О. А. Радченко, Г. Хебелер, Н. П. Стёпкин. 8-е издание, исправленное. М.: Дрофа, 2019. 239 с. (Российский учебник: РУ).
10. Немецкий язык. Spectrum. 10 класс / Н. А. Артёмова, Е. В. Лясковская. М.: Дрофа, 2020. 206 с. (Российский учебник: РУ).
11. Немецкий язык. 7. «Alles klar!»: 3-й год обучения / О. А. Радченко, Г. Хебелер. 4-е изд., стер. М.: Дрофа, 2019. 287 с. (Российский учебник: РУ).
12. Немецкий язык. Второй иностранный язык. 9 класс: учебник для общеобразоват. организаций / [М. М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Михалак]. 6-е изд. М.: Просвещение: Cornelsen, 2019. 96 с. (Горизонты).
13. Немецкий язык. Второй иностранный язык. 11 класс: учебник для общеобразоват. организаций: базовый и углубл. уровни / [М. М. Аверин, А. Е. Бажанов, С. Л. Фурманова и др.]. М.: Просвещение: Cornelsen, 2019. 184 с. (Горизонты).
14. Немецкий язык. Spectrum. 11 класс / Н. А. Артёмова, Т. А. Гаврилова, Е. А. Гаврилова. М.: Дрофа, 2020. 223 с. (Российский учебник: РУ).
15. Осмоловская И. М. Инновационный потенциал классической дидактики // Социальное и профессиональное становление личности в эпоху больших вызовов: Междисциплинарный дискурс: сб. ст. Всерос. конф. с междунар. участием. Ярославль, 2021. С. 36–41.
16. Иванова С. В. Постгуманизм vs гуманизация образования // Ценности и смыслы. 2021. № 5 (75). С. 6–23.

### References

1. Ivanova S. V., Ivanov O. B. Aksiologicheskiy krizis v sovremennom mire: nayti vykhod. *Otechestvennaya i zarubezhnaya pedagogika*. 2022, Vol. 1, No. 1 (82), pp. 7–29.
2. Boguslavskiy M. V. Razrabotka nauchno-metodicheskikh osnov shkolnogo uchebnika v otechestvennoy pedagogike 1960–1980-kh godov. *Problemy sovremennogo obrazovaniya*. 2022, No. 5, pp. 133–147. DOI: <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2022-5-133-147>.
3. Lukatskiy M. A. Priobretenie chelovekom individualnogo opyta: mezhdistsiplinarnye rakursy izucheniya. *Izv. Rossiyskoy akademii obrazovaniya*. 2018, No. 1 (45), pp. 20–52.
4. Bezrogov V. G. Uchebnik i ego istoriya kak predmet pedagogicheskogo issledovaniya. In: *Metodologiya nauchnogo issledovaniya v pedagogike: coll. monogr.* Eds. R. S. Boziev, V. K. Pichugina, V. V. Serikov. Moscow: Planeta, 2016. Pp. 171–175.

5. Klarin M. V., Osmolovskaya I. M., Serikov V. V. Soderzhatelno-tselevyye ustanovki shkolnogo uchebnika: k osvoeniyu sotsiokulturnykh kompetentsiy XXI veka. *Otechestvennaya i zarubezhnaya pedagogika*. 2022, Vol. 1, No. 5 (87), pp. 77–94.
6. Bim I. L., Lytaeva M. A. *Nemetskiy yazyk. 10 klass: bazovyy uroven: uchebnik dlya obshcheobrazovat. organizatsiy*. Moscow: Prosveshchenie, 2021. 191 p.
7. [Averin M. M., Jin F., Rohrmann L.] *Nemetskiy yazyk. Vtoroy inostranny yazyk. 7 klass: uchebnik dlya obshcheobrazovat. organizatsiy*. 7th edit. Moscow: Prosveshchenie: Cornelsen, 2019. 96 p. (Gorizonty).
8. Radchenko O. A., Hebler G. *Nemetskiy yazyk. 8. «Alles klar!»: 4-y god obucheniya: uchebnik*. 4th edit. Moscow: Drofa, 2019. 288 p. (Rossiyskiy uchebnik: RU).
9. Radchenko O. A., Hebler G., Stepkin N. P. *Nemetskiy yazyk. 5. «Alles klar!»: 1-y god obucheniya: uchebnik*. 8th edit. Moscow: Drofa, 2019. 239 p. (Rossiyskiy uchebnik: RU).
10. Artemova N. A., Lyaskovskaya E. V. *Nemetskiy yazyk. Spectrum. 10 klass*. Moscow: Drofa, 2020. 206 p. (Rossiyskiy uchebnik: RU).
11. Radchenko O. A., Hebler G. *Nemetskiy yazyk. 7. «Alles klar!»: 3-y god obucheniya*. 4th edit. Moscow: Drofa, 2019. 287 ps. (Rossiyskiy uchebnik: RU).
12. Averin M. M., Jin F., Rohrmann L., Michalak M. *Nemetskiy yazyk. Vtoroy inostranny yazyk. 9 klass: uchebnik dlya obshcheobrazovat. organizatsiy*. 6th edit. Moscow: Prosveshchenie: Cornelsen, 2019. 96 p. (Gorizonty).
13. [Averin M. M., Bazhanov A. E., Furmanova S. L. et al.] *Nemetskiy yazyk. Vtoroy inostranny yazyk. 11 klass: uchebnik dlya obshcheobrazovat. organizatsiy: bazovyy i uglubl. urovni*. Moscow: Prosveshchenie: Cornelsen, 2019. 184 p. (Gorizonty).
14. Artemova N. A., Gavrilova T. A., Gavrilova E. A. *Nemetskiy yazyk. Spectrum. 11 klass*. Moscow: Drofa, 2020. 223 p. (Rossiyskiy uchebnik: RU).
15. Osmolovskaya I. M. Innovatsionnyy potentsial klassicheskoy didaktiki. In: *Sotsialnoe i professionalnoe stanovlenie lichnosti v epokhu bolshikh vyzovov: Mezhdistsiplinarnyy diskurs. Proceedings of All-Russian conference with international participation*. Yaroslavl, 2021. Pp. 36–41.
16. Ivanova S. V. Postgumanizm vs gumanizatsiya obrazovaniya. *Tsenosti i smysly*. 2021, No. 5 (75), pp. 6–23.

---

Интернет-журнал  
«Проблемы современного образования»  
2023, № 1

*Статья поступила в редакцию 11.12.2022*  
*The article was received on 11.12.2022*